

Torsdagen den 15 december 2011

Förordning (EG) nr 1049/2001	Den här förordningen
Artikel 15	Artikel 15
Artikel 16	Artikel 16
Artikel 17.1	Artikel 17
Artikel 17.2	—
Artikel 18	—
—	Artikel 18
—	Artikel 19
—	Bilaga

(¹) Jämförelsetabellen kommer att uppdateras vid juristlingvisternas granskning av den slutliga akten.

Inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå ***I

P7_TA(2011)0581

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 15 december 2011 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1406/2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå (KOM(2010)0611 – C7-0343/2010 – 2010/0303(COD))

(2013/C 168 E/46)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2010)0611),
- med beaktande av artiklarna 294.2 och 100.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0343/2010),
- med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 16 februari 2011 (¹),
- efter att ha hört Regionkommittén,
- med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för transport och turism och yttrandena från budgetutskottet och utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet (A7-0372/2011).

1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.

(¹) EUT C 107, 6.4.2011, s. 68.

Torsdagen den 15 december 2011

2. Europaparlamentet betonar att punkt 47 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾ bör tillämpas vid utökningen av den europeiska sjösäkerhetsbyråns arbetsuppgifter. Parlamentet framhåller att de beslut om en utökning av arbetsuppgifterna som fattas av den lagstiftande myndigheten inte ska påverka budgetmyndighetens beslut i samband med det årliga budgetförfarandet.
3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
4. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

P7_TC1-COD(2010)0303

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 15 december 2011 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2012 om ändring av förordning (EG) nr 1406/2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽¹⁾,

efter att ha hört ~~med beaktande av~~ Regionkommitténs yttrande,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1406/2002 av den 27 juni 2002 ⁽³⁾, som **antogs efter katastrofen med oljetankfartyget Erika och den förödande oljeförorening som den förorsakade**, inrättades en europeisk sjösäkerhetsbyrå (nedan kallad "byrån") i syfte att skapa en hög, enhetlig och effektiv nivå på sjösäkerheten och att förhindra föroreningar från fartyg. [Ändr. 1]

(1a) Efter katastrofen med oljetankfartyget Prestige 2002 ändrades förordning (EG) nr 1406/2002 så att byrån fick mer maktbefogenheter att bekämpa föroreningar. [Ändr. 2]

⁽¹⁾ EUT C [...], [...], s. [...].107, 6.4.2011, s. 68.

⁽²⁾ EUT C [...], [...], s. [...]. Europaparlamentets ståndpunkt av den 15 december 2011.

⁽³⁾ EGT L 208, 5.8.2002, s. 1.

Torsdagen den 15 december 2011

- (2) Byråns styrelse beställde i enlighet med artikel 22 i förordning (EG) nr 1406/2002 en oberoende extern utvärdering av förordningens tillämpning i slutet av 2007. På grundval av denna utvärdering utfärdade styrelsen i juni 2008 rekommendationer om hur förordning (EG) nr 1406/2002, byrån, **dess ansvarsområden** och dess arbetsmetoder bör ändras. [Ändr. 3]
- (3) På grundval av resultatet av den externa utvärderingen, styrelsens rekommendationer och den fleråriga ~~strategin~~ **strategi som styrelsen antog i mars 2010** bör vissa bestämmelser i förordning (EG) nr 1406/2002 förtydligas och uppdateras. Byrån bör **koncentrera sig på sina prioriterade uppdrag på sjösäkerhetsområdet, men** dessutom tilldelas ytterligare ett antal arbetsuppgifter som återspeglar sjösäkerhetspolitikens utveckling på unionsnivå och internationell nivå. **På grund av unionens budgetrestriktioner** behövs **det** omfattande kontroll- och omfördelningsinsatser för att garantera kostnads- och budgeteffektivitet **och undvika överlappningar**. Byrån bör ~~själv kunna finansiera en tredjedel av det ökade personalbehovet~~ **Personalbehovet** till följd av byråns nya arbetsuppgifter bör **i den mån det är möjligt finansieras** genom en intern omfördelning av resurser. [Ändr. 4]
- (3a) **Denna omfördelning bör samordnas med byråer i medlemsstaterna.** [Ändr. 5]
- (3b) **Byrån har redan visat att vissa uppgifter, vilket till exempel gäller satellitövervakningssystem, kan utföras effektivare på EU-nivå. I de fall dessa system kan användas för att främja andra politiska mål kan medlemsstaterna göra besparingar i sina nationella budgetar, vilket ger ett genuint europeiskt mervärde.** [Ändr. 6]
- (3c) **För att kunna sköta de nya uppgifter som byrån tilldelats på ett korrekt sätt i enlighet med denna förordning bör en – om än begränsad – ökning av dess resurser ske. Särskild uppmärksamhet kommer därför att krävas under budgetförfarandet.** [Ändr. 7]
- (4) Vissa bestämmelser om byråns specifika styrning bör förtydligas. Med tanke på kommissionens särskilda ansvar för genomförandet av den unionspolitik som anges i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan "EUF-fördraget"), bör kommissionen ge byrån politisk vägledning när det gäller utförandet av byråns arbetsuppgifter och samtidigt fullt ut respektera byråns rättsliga status och den verkställande direktörens oberoende i enlighet med förordning (EG) nr 1406/2002.
- (4a) **Utnämningar till styrelsen bör ta full hänsyn till vikten av att säkerställa en jämn könsfördelning. Man bör även respektera detta mål vid val av ordförande och vice ordförande samt vid val av företrädare från tredjeländer.** [Ändr. 8]
- (5) Byrån bör agera i unionens intresse **och följa kommissionens riktlinjer**. Detta bör även innebära att byrån inom sina ansvarsområden får agera utanför unionens territorium **för att främja EU:s sjösäkerhetspolitik genom tekniskt och vetenskapligt samarbete med tredjeländer.** [Ändr. 9]
- (5a) **På begäran av en medlemsstat bör byrån med kompletterande medel samt på ett kostnadseffektivt sätt stödja kampen mot havsföreningar, däribland från olje- och gasanläggningar till havs. Vid havsföreningar i tredjeland ingriper byrån på begäran av kommissionen.** [Ändr. 10]

Torsdagen den 15 december 2011

- (6) Byrån bör öka sitt stöd till kommissionen **och medlemsstaterna** när det gäller forskning inom sina ansvarsområden. Överlappning med unionens befintliga forskningsram bör dock undvikas. Byrån bör till exempel inte ansvara för förvaltningen av forskningsprojekt. **Vid utökningen av byråns uppgifter bör man se till att de beskrivs klart och tydligt och att de inte dubbleras samt undvika att de blir överskådliga.** [Ändr. 11]
- (6a) **I ljuset av utvecklingen av nya innovativa tillämpningar och tjänster och av förbättringarna av befintliga tillämpningar och tjänster, i riktning mot ett europeiskt område för sjötransporter utan hinder, bör byrån fullt ut utnyttja de möjligheter som erbjuds genom programmen Egnos, Galileo och GMES.** [Ändr. 12]
- (7) När unionens ram för samarbete om oavsiktlig eller avsiktlig förorening av havet som inrättats genom Europaparlamentets och rådets beslut nr 2850/2000/EG ⁽¹⁾ har löpt ut bör byrån arbeta vidare med vissa av de insatser som tidigare ingick i denna, framförallt genom att dra nytta av expertisen inom den rådgivande tekniska gruppen för beredskap för och insatser vid havsföroreningar.
- (7a) **Byrån förser medlemsstaterna med detaljerad information om incidenter med förorening från fartyg så att de kan fullgöra sina ansvarsuppgifter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/35/EG av den 7 september 2005 om föroreningar förorsakade av fartyg och införandet av sanktioner för överträdelser om föroreningar förorsakade av fartyg och om införande av sanktioner, inbegripet straffrättsliga sanktioner, för föroreningsbrott ⁽²⁾. Effektiviteten i genomförandet och de sanktioner som tillämpas varierar emellertid stort, trots att sådana föroreningar kan spridas till andra nationella vatten.** [Ändr. 13]
- (8) Den senaste händelseutvecklingen har visat vilka risker som utvinningen och produktionen av olja och gas till havs innebär för sjötransporter och havsmiljön. Byråns ~~ansvarsområde~~ **insatsförmåga** bör uttryckligen utökas till att omfatta ~~insatser vid~~ **insatser på grund av** föroreningar till följd av sådan verksamhet. Byrån bör dessutom bistå kommissionen med att analysera säkerheten vid ~~flyttbara~~ gas- och oljeanläggningar till havs för att upptäcka eventuella brister, och i sitt arbete utgå från den expertis som den har utvecklat inom sjösäkerhet, sjöfartsskydd, förhindrande av föroreningar från fartyg och insatser vid sådana havsföroreningar. **Denna kompletterande roll, som tillför ett europeiskt mervärde genom att man utnyttjar de kunskaper och den expertis som redan finns inom byrån, bör åtföljas av lämpliga ekonomiska och personalmässiga resurser.** [Ändr. 14]
- (8a) **Byråns system CleanSeaNet, som för närvarande används för att tillhandahålla fotografiska bevis på oljeutsläpp från fartyg, bör även användas för att upptäcka och registrera oljeutsläpp från anläggningar vid kusterna och till havs.** [Ändr. 15]
- (8b) **För att förverkliga den inre marknaden bör närsjöfarten utnyttjas i så stor utsträckning som möjligt och de administrativa bördorna för fartygen bör minskas. Projektet Blue Belt kommer att bidra till att minska rapporteringsformalitetserna för handelsfartygen när de ankommer till eller avgår från medlemsstaternas hamnar.** [Ändr. 16]
- (9) EU har fastställt en omfattande sjötransportstrategi fram till 2018 som bland annat innehåller begreppet e-sjöfart. EU håller dessutom på att utarbeta ett unionsnätverk för havsövervakning. Byrån har system och tillämpningar som är intressanta för att förverkliga denna politik **och i synnerhet för projektet Blue Belt.** Byrån bör därför ge berörda parter tillgång till systemen och uppgifterna. [Ändr. 17]

⁽¹⁾ EGT L 332, 28.12.2000, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 255, 30.9.2005, s. 11.

Torsdagen den 15 december 2011

- (9a) *I syfte att bidra till inrättandet av ett gemensamt europeiskt havsområde och till att förhindra och bekämpa havsföroreningar bör synergieffekter skapas mellan myndigheter, inklusive kustbevakningstjänster. [Ändr.18]*
- (9b) *Byrån bör bistå kommissionen och medlemsstaterna i utvecklingen och genomförandet av unionens initiativ "e-sjöfart", som syftar till att effektivisera sjöfartssektorn genom att bättre utnyttja informationstekniken, utan att detta påverkar de behöriga myndigheternas ansvar. [Ändr. 19]*
- (9c) *Mot bakgrund av att det är viktigt att unionen fortsätter att locka till sig nytt kompetent sjöfolk för att ersätta den generation som nu går i pension bör byrån stödja medlemsstaterna och kommissionen när det gäller att främja sjöfartsutbildning. I synnerhet bör unionen verka för att utbyta information om bästa praxis och underlätta utbyten mellan sjöfartsutbildningsinstitut utgående från Erasmusmodellen. [Ändr. 20]*
- (10) *Byrån har etablerat sig som en betydelsefull aktör när det gäller att på unionsnivå tillhandahålla uppgifter om sjöfart som är av intresse och relevans för unionens andra verksamhetsområden. Byrån bör genom sina åtgärder, särskilt inom hamnstatskontroll, övervakning av vattenvägar för sjötrafik och sjöfart, samt stöd vid spårning av misstänkta förorenare, bidra till att öka synergieffekterna på unionsnivå inom viss kustbevakningsverksamhet när det gäller förebyggande och bekämpning av havsföroreningar genom att främja informationsutbyte och spridning av bästa praxis mellan de olika kustbevakningsmyndigheterna. Byrån bör som ett led i sin övervakning och insamling av uppgifter även samla in grundläggande information, exempelvis om piratverksamhet och om de potentiella risker som utvinning, och produktion och transporter av olja och gas till havs kan innebära för sjötransporter och havsmiljön. [Ändr. 21]*
- (10a) *För att kunna bekämpa den tilltagande risken för piratverksamhet i Adenviken och de västra delarna av Indiska oceanen måste byrån överlämna detaljerade positionsangivelser till EU:s marina insats "operation Atalanta" för de EU-flaggade fartyg som genomkorsar dessa mycket farliga områden. Än så länge har inte alla medlemsstater tillåtit detta. Denna förordning bör förpliktiga medlemsstaterna till detta för att på så sätt stärka byråns roll när de gäller att bekämpa piratverksamhet. [Ändr. 22]*
- (11) *Byrån har också system, tillämpningar, expertis och uppgifter som kan bidra till målet att uppnå god miljöstatus i marina vatten i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (Ramdirektiv om en marin strategi) ⁽¹⁾, särskilt inom de områden som har med sjöfarten att göra, till exempel barlastvatten, marint avfall och undervattensbuller.*
- (11a) *När det gäller hamnstatskontroll har EU ett nära samarbete med Parissamförståndsavtalet om hamnstatskontroll. För att maximera effektiviteten bör byrån och sekretariatet för Parissamförståndsavtalet om hamnstatskontroll samarbeta så mycket som möjligt, medan kommissionen och medlemsstaterna å sin sida bör undersöka alla alternativ som kan skapa ytterligare effektivitetsvinster. [Ändr. 23]*

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (Ramdirektiv om en marin strategi), EUT L 164, 25.6.2008, s. 19.

Torsdagen den 15 december 2011

- (11b) *Byråns kunskaper om föreningar och olycksberedskap i den marina miljön skulle även vara värdefulla för utvecklingen av vägledning om tilldelning av licenser för utvinning och produktion av olja och gas. Byrån bör därför bistå kommissionen och medlemsstaterna med denna uppgift. [Ändr. 24]*
- (12) Byrån utför inspektioner för att bistå kommissionen i arbetet med att utvärdera genomförandet av unionsrätten. Det bör finnas en tydlig rollfördelning mellan byrån, kommissionen, medlemsstaterna och styrelsen.
- (13) Kommissionen och byrån bör nära samarbeta ~~vid utarbetandet av~~ **för att snarast möjligt utarbeta** byråns operativa arbetsmetoder vid inspektioner. Byrån ska följa det befintliga förfarandet för inspektioner tills de åtgärder som rör dessa arbetsmetoder har trätt i kraft. [Ändr. 25]
- (14) **För att kunna anta** villkoren för byråns operativa arbetsmetoder vid inspektioner ska ~~antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁴⁾~~ **bör kommissionen ges befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget.** [Ändr. 26]
- (14a) *Alla dessa åtgärder och byråns bidrag till samordningen mellan medlemsstaterna och kommissionen bör inriktas på utvecklingen av ett verkligt europeiskt område för sjötransporter. [Ändr. 27]*
- (14b) *Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽²⁾ (budgetförordningen), särskilt artikel 185, och det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽³⁾, särskilt punkt 47, bör beaktas. [Ändr. 28]*
- (15) Förordning (EG) nr 1406/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av förordning (EG) nr 1406/2002

Förordning (EG) nr 1406/2002 ska ändras på följande sätt:

1. Artiklarna 1–3 ska ersättas med följande:

"Artikel 1

Mål

1. Genom denna förordning inrättas en europeisk sjösäkerhetsbyrå (nedan kallad "byrån"). Byrån ska agera i unionens intresse.

⁽⁴⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽²⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

Torsdagen den 15 december 2011

2. Byrån ska ge medlemsstaterna och kommissionen tekniskt och vetenskapligt stöd och tillhandahålla expertis på hög nivå för att hjälpa dem att på ett korrekt sätt tillämpa unionslagstiftningen på området för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg, **i syfte att säkerställa en hög, enhetlig och effektiv nivå när det gäller sjösäkerhet och sjöfartsskydd genom att använda deras befintliga stödresurser och resurser för förhindrande och bekämpning av havsföroreningar – inklusive från olje- och gasanläggningar till havs – samt utveckla ett europeiskt område för sjötransporter utan hinder och** bevaka genomförandet av denna och utvärdera befintliga åtgärders effektivitet. [Ändr. 29]

3. Byrån ska förse medlemsstaterna och kommissionen med tekniskt och vetenskapligt stöd på området oavsiktlig eller avsiktlig havsförorening och på begäran stödja medlemsstaternas insatser vid föroreningar med kompletterande medel på ett kostnadseffektivt sätt, utan att detta påverkar kuststaternas ansvar för att upprätthålla egna mekanismer för insatser vid föroreningar, och så att befintliga samarbetsarrangemang mellan medlemsstater på detta område respekteras. Byrån ska agera så att den stöder EU:s civilskyddsmekanism som inrättats genom rådets beslut 2007/779/EG, Euratom av den 8 november 2007 om inrättande av en gemenskapsmekanism för räddningstjänsten^(*) (*).

Artikel 2

Byråns uppgifter

1. För att säkerställa att de mål som anges i artikel 1 uppnås på ett lämpligt sätt ska byrån utföra de uppgifter som anges i punkt 2 i denna artikel **utgör byråns främsta ansvarsområde och uppnåendet av dem måste prioriteras. Tilldelningen till byrån av de nya arbetsuppgifter som anges i punkt 2 i denna artikel ska säkerställa att överlappningar inte sker och förutsätter ett fullgörande av uppdragen** på området för sjösäkerhet och sjöfartsskydd, förhindrande av föroreningar från fartyg och insatser vid sådana havsföroreningar **på begäran av medlemsstaterna och kommissionen.** [Ändr. 30]

2. Byrån ska bistå kommissionen

a) i det förberedande arbetet med att uppdatera och utveckla EU-unionsrätten, särskilt med beaktande av den internationella lagstiftningens utveckling på området sjösäkerhet och sjöfartsskydd,

b) i arbetet med att effektivt genomföra relevant EU-unionsrätt, särskilt genom att genomföra de inspektioner som avses i artikel 3 i denna förordning och genom att ge kommissionen tekniskt stöd i det inspektionsarbete som kommissionen ska utföra enligt artikel 9.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 725/2004 av den 31 mars 2004 om förbättrat sjöfartsskydd på fartyg och i hamnanläggningar^(*) (**); byrån får föreslå kommissionen möjliga förbättringar av relevant EU-unionsrätt,

ba) genom att ge kommissionen tekniskt stöd i det övervakningsarbete som den ska utföra enligt artikel 13.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/65/EG av den 26 oktober 2005 om ökat hamnskydd (*)**, [Ändr. 31]

Torsdagen den 15 december 2011

- c) ~~och ge kommissionen det tekniska stöd den behöver~~ **med uppdatering och utveckling av de bestämmelser som krävs** för att delta i arbetet i de tekniska arbetsgrupper som inrättats inom ramen för Internationella sjöfartsorganisationen (IMO), Internationella arbetsorganisationen (ILO), Parissamförståndsavtalet om hamnstatskontroll och andra relevanta internationella eller regionala organisationer, [Ändr. 32]
- d) i utvecklingen och genomförandet av unionspolitik ~~inom som rör~~ byråns **arbetsuppgifter, i synnerhet de som berör sjösäkerhet och ansvarsområde, till exempel** höghastighetsvattenvägar, ett europeiskt område för sjötransporter utan hinder, **Blue Belt-projektet**, e-sjöfart, ~~inlandssjöfart~~, ramdirektivet om en marin strategi och klimatförändringen, och i analysen av säkerheten vid ~~flyttbara gas- och oljeanläggningar~~ **olje- och gasanläggningar** till havs **liksom vid bekämpningen av föroreningar**, [Ändr. 33]
- da) **i utbyte av information rörande alla andra politiska områden som ligger inom ramen för dess arbetsuppgifter och expertis**, [Ändr. 34]
- e) i genomförandet av unionsprogram inom byråns ansvarsområde, till exempel global övervakning för miljö och säkerhet (GMES) och samarbetsprogram med EU:s grannländer,
- ea) **i utvecklingen och genomförandet av en politik som syftar till att höja kvaliteten på utbildningen av europeiskt sjöfolk samt främja karriärutvecklingen inom sjöfarten och beakta behovet av högkvalitativ arbetskraft inom EU:s sjöfart**, [Ändr. 35]
- f) i analysen av pågående och avslutade forskningsprojekt med relevans för byråns verksamhetsområden, bland annat när det gäller att identifiera möjliga uppföljningsåtgärder med anledning av specifika forskningsprojekt ~~och att identifiera viktiga frågor och prioriteringar för fortsatt forskning på EU-nivå~~, [Ändr. 36]
- fa) **i utvecklingen av krav och vägledning i samband med licensiering för prospektering och utvinning av olja och gas till havs, och då framför allt miljö- och samhällsskyddsaspekterna av detta**, [Ändr. 37]
- g) i genomförandet av de arbetsuppgifter som den har tilldelats genom befintlig och kommande EU-unionsrätt på området.
3. Byrån ska i samarbete med medlemsstaterna
- a) vid behov anordna relevant utbildningsverksamhet på områden som står under hamnstatens, flaggstatens och kuststatens ansvar,
- b) utveckla tekniska lösningar, bland annat tillhandahålla relevanta tjänster, och ge tekniskt stöd avseende genomförandet av EU-unionsrätten,
- ba) **stödja kontrollen av de erkända organisationer som utför certifieringsuppgifter på medlemsstaternas uppdrag i enlighet med artikel 9 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/15/EG av den 23 april 2009 om gemensamma regler och standarder för organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg och för sjöfartsadministrationernas verksamhet i förbindelse därmed (****), utan att detta påverkar flaggstatens rättigheter och skyldigheter**, [Ändr. 38]

Torsdagen den 15 december 2011

- bb) bistå kommissionen med att hantera de uppgifter som beskrivs i artiklarna 3, 5, 6, 7 och 8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009 av den 23 april 2009 om gemensamma regler och standarder för organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg (*****) och ge råd om tillämpningen och genomförandet av artikel 10 i den förordningen, [Ändr. 39]*
- c) på begäran med kompletterande medel på ett kostnadseffektivt sätt, via EU:s civilskyddsmekanism som inrättats genom beslut 2007/779/EG, Euratom, stödja medlemsstaternas insatser vid avsiktliga eller oavsiktliga havsföroreningar. Byrån ska i detta fall stödja den drabbade medlemsstat som leder saneringsarbetet **genom att ställa lämpliga tekniska resurser till förfogande**, [Ändr. 40]
- ca) samla in och analysera uppgifter om sjöfolkets kompetens och anställningsförhållanden för att kunna sprida bästa metoder när det gäller utbildning av sjöfolk i hela Europa, [Ändr. 41]*
- cb) samordna utbildningsinstitutens utbildningsprogram för att uppnå enhetlighet, [Ändr. 42]*
- cc) underlätta Erasmusliknande utbyten mellan sjöfartsutbildningsinstituten, [Ändr. 43]*
- cd) bidra med sin tekniska expertis inom varvsindustrin eller all annan relevant verksamhet med anknytning till sjötrafiken, i syfte att utveckla användningen av miljövänlig teknologi och säkerställa en hög säkerhetsnivå. [Ändr. 44]*
4. Byrån ska bistå medlemsstaterna och kommissionen med följande:
- a) Byrån ska när det gäller övervakning av sjötrafik framförallt främja samarbete mellan kuststater i de sjöfartsområden som omfattas av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/59/EG av den 27 juni 2002 om inrättande av ett övervaknings- och informationssystem för sjötrafik i gemenskapen-(²) (*****), och utveckla och sköta de informationssystem som är nödvändiga för att uppnå det direktivets syften. Den ska dessutom bidra till utvecklingen av en gemensam miljö för informationsutbyte för EU:s sjöbevakningsområde.
- aa) Byrån ska stödja de åtgärder de vidtar för att bekämpa olaglig sjötrafik och piratverksamhet genom att tillhandahålla uppgifter och information som kan underlätta insatserna, framför allt genom att använda sitt automatiska identifikationssystem och satellitbilder. [Ändr. 45]*
- ab) Byrån ska utveckla och införa en makroregional unionspolitik inom byråns verksamhetsområde. [Ändr. 46]*

Torsdagen den 15 december 2011

- b) Byrån ska när det gäller utredning av sjöolyckor i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/18/EG av den 23 april 2009 om grundläggande principer för utredning av olyckor i sjötransportsektorn⁽⁴⁾ (*****) stödja medlemsstaterna, **om den behöriga medlemsstaten så begär**, vid utredning av allvarliga sjöolyckor och ~~vid~~ **analysera** olycksrapporter för att dra lärdomar av dessa och därmed skapa mervärde på EU-nivå. **Medlemsstaterna ska då erbjuda byrån att delta i utredningen av olyckor i samband med maritima anläggningar (både vid kusten och till havs), inklusive olyckor vid olje- och gasanläggningar, samtidigt som medlemsstaterna ska ges möjlighet att samarbeta med byrån på alla områden och utan fördröjning.** [Ändr. 47]
- ba) **Byrån ska, i händelse av ett oljeutsläpp från olje- och gasanläggningar till havs, bistå medlemsstaterna och kommissionen genom att använda sin CleanSeaNet-tjänst för att undersöka omfattningen och miljöpåverkan av dessa oljeutsläpp.** [Ändr. 48]
- bb) **Byrån ska, när det gäller olje- och gasanläggningar till havs, granska medlemsstaternas beredskapsplaner och bedöma hur väl förberedda de är på olyckor, samt samordna åtgärderna för att bekämpa oljeutsläppen vid en eventuell olycka.** [Ändr. 49]
- bc) **Byrån ska, när det gäller anläggningar till havs, se till att det finns en oberoende tredjeparts-kontroll av de maritima aspekterna rörande säkerhet, förebyggande, miljöskydd och beredskapsplaner.** [Ändr. 50]
- c) Byrån ska tillhandahålla objektiv, tillförlitlig och jämförbar statistik och information så att kommissionen och medlemsstaterna kan vidta nödvändiga åtgärder för att förbättra befintliga åtgärder och utvärdera åtgärdernas effektivitet **och kostnadseffektivitet**. I dessa uppgifter ingår att samla in, registrera och utvärdera tekniska uppgifter, att systematiskt utnyttja och samköra befintliga databaser och att vid behov skapa nya databaser. Med de insamlade uppgifterna som underlag ska byrån bistå kommissionen vid offentliggörandet av information som rör fartyg i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/16/EG av den 23 april 2009 om hamnstatskontroll⁽⁵⁾ (*****). Byrån ska också bistå kommissionen och medlemsstaterna i deras verksamhet för att förbättra identifiering och lagföring av fartyg som gjort sig skyldiga till olagliga utsläpp i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/35/EG av den 7 september 2005 om föroreningar förorsakade av fartyg och införandet av sanktioner, inbegripet straffrättsliga sanktioner, för föroreningsbrott⁽⁶⁾ (*****). [Ändr. 51]
- 4a. **Byrån ska sammanställa en årlig översikt över "tillbud till havs", som ska omfatta "farliga tillbud" och "fall som kunde ha lett till olyckor", på grundval av uppgifter som har anmälts av de relevanta nationella organen i medlemsstaterna. Denna översikt ska varje år ställas till förfogande för Europaparlamentet och rådet.** [Ändr. 91]
5. Byrån ska på kommissionens begäran tillhandahålla tekniskt stöd för genomförandet av relevant EU-lagstiftning till stater som ansöker om anslutning till unionen, till alla partnerländer i den europeiska grannskapspolitiken, **när och om detta är tillämpligt**, och till länder som är parter i Paris-samförståndsavtalet om hamnstatskontroll. [Ändr. 53]

Torsdagen den 15 december 2011

Byrån ska på kommissionens begäran också ge stöd, via EU:s civilskyddsmekanism som inrättats genom rådets beslut 2007/779/EG, Euratom, i analogi med de villkor för medlemsstater som avses i punkt 3 c i denna artikel, om dessa stater skulle drabbas av oavsiktliga eller avsiktliga havsföroreningar.

Dessa uppgifter ska samordnas med befintliga regionala samarbetsprogram och vid behov omfatta anordnande av relevant utbildningsverksamhet.

Artikel 3

Inspektioner

1. För att sköta sina uppgifter och bistå kommissionen i fullgörandet av dess skyldigheter enligt fördragen, i synnerhet i arbetet med att utvärdera genomförandet av unionsrätten, ska byrån, **på kommissionens begäran, bistå kommissionen med att granska miljökonsekvensbedömningar och genomföra inspektioner i medlemsstaterna. [Ändr. 54]**

Medlemsstaternas nationella myndigheter ska underlätta arbetet för byråns personal.

Byrån ska dessutom för kommissionens räkning genomföra inspektioner i tredjeländer i enlighet med kraven i EU-unionsrätten, särskilt när det gäller organisationer som är erkända av EU i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009^(*) och utbildning och certifiering av sjöfolk i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/106/EG av den 19 november 2008 om minimikrav på utbildning för sjöfolk^(**) (*****).

2. Byråns operativa arbetsmetoder för att genomföra de inspektioner som avses i punkt 1 ska omfattas av krav som ska antas i enlighet med det förfarande som avses i ~~artikel 23.2~~ **artikel 23. [Ändr. 55]**

3. Byrån ska i förekommande fall, och i alla händelser när en inspektionscykel avslutas, analysera inspektionsrapporterna för att identifiera övergripande resultat och dra allmänna slutsatser om de befintliga åtgärdernas effektivitet **och kostnadseffektivitet**. Byrån ska presentera denna analys för kommissionen för vidare diskussion med medlemsstaterna **och göra den tillgänglig för allmänheten i ett lättillgängligt format, inklusive i elektronisk form. [Ändr. 56]**

^(†) EUT L 314, 1.12.2007, s. 9.

(*) EUT L 314, 1.12.2007, s. 9.

^(‡) EUT L 129, 29.4.2004, s. 6.

(**) EUT L 129, 29.4.2004, p. 6.

(***) **EUT L 310, 25.11.2005, p. 28.**

(****) **EUT L 131, 28.5.2009, p. 47.**

(*****) **EUT L 131, 28.5.2009, p. 11.**

^(‡) EGT L 208, 5.8.2002, s. 10.

(*****) EGT L 208, 5.8.2002, p. 10.

^(†) EUT L 131, 28.5.2009, s. 114.

(*****) EUT L 131, 28.5.2009, p. 114.

^(§) EUT L 131, 28.5.2009, s. 57.

(*****) EUT L 131, 28.5.2009, p. 57.

^(¶) EUT L 255, 30.9.2005, s. 11.

(*****) EUT L 255, 30.9.2005, p. 11.

^(‡) EUT L 131, 28.5.2009, s. 11.

^(§) EUT L 323, 3.12.2008, s. 33.

(*****) EUT L 323, 3.12.2008, p. 33."

Torsdagen den 15 december 2011

2. I artikel 5 ska punkterna 3 och 4 ersättas med följande:

"3. På begäran från kommissionen och med samtycke **och samarbete** från de berörda medlemsstaterna får styrelsen besluta att inrätta de regionala centrum som byrån behöver för att kunna utföra sina arbetsuppgifter på ett effektivt och ändamålsenligt sätt, **och för att förbättra samarbetet med de befintliga regionala och nationella nätverk som redan arbetar med förebyggande åtgärder genom att definiera den exakta omfattningen på de regionala centrens verksamhet och samtidigt undvika onödiga kostnader.** [Ändr. 57]

4. Byrån ska företrädas av den verkställande direktören. Den verkställande direktören får för byråns räkning, efter att ha informerat styrelsen, ingå administrativa avtal med andra organ som arbetar inom byråns verksamhetsområden."

3. I artikel 10 ska punkt 2 ändras på följande sätt:

-a) *led b ska ersättas med följande:*

"b) anta årsrapporten om byråns verksamhet och senast den 15 juni överlämna den till Europaparlamentet, rådet, kommissionen, revisionsrätten och medlemsstaterna.

Byrån ska varje år till budgetmyndigheten överlämna all information om utvärderingsresultaten,"

[Ändr. 58]

a) Led c ska ersättas med följande:

"c) inom ramen för utarbetandet av arbetsprogrammet behandla ansökningar från medlemsstater om tekniskt stöd enligt artikel 2.3,

ca) efter att ha beaktat **Europaparlamentets och** kommissionens ~~yttrande~~ **yttranden** anta en flerårig strategi för byrån för fem år framåt, [Ändr. 59]

cb) anta byråns fleråriga personalpolitiska plan,"

b) Led g ska utgå.

ba) *led h ska ersättas med följande:*

"h) utföra de av sina åligganden som hör samman med byråns budget i enlighet med artiklarna 18, 19 och 21 samt övervaka och i tillräcklig utsträckning följa upp de resultat och rekommendationer som härrör från olika interna och externa granskningsrapporter och utvärderingar,"

[Ändr. 60]

Torsdagen den 15 december 2011

- c) Led i ska ersättas med följande:
- "i) ha disciplinär bestämmanderätt över den verkställande direktören och de avdelningschefer som avses i artikel 16,"
- d) Led l ska ersättas med följande:
- "l) se över de finansiella aspekterna av genomförandet av den detaljerade plan som avses i led k och budgetåtagandena i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2038/2006 av den 18 december 2006 om flerårig finansiering av Europeiska sjösäkerhetsbyråns åtgärder i samband med insatser vid förorening från fartyg^(†) (*).

^(†) EUT L 394, 30.12.2006, s. 1.

(*) EUT L 394, 30.12.2006, s. 1."

3a) Artikel 11 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska andra stycket ersättas med följande:

"Styrelseledamöter ska utses på grundval av relevant erfarenhet och sakkunskap inom området för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och insatser i samband med förorening från fartyg. Styrelseledamöter ska också ha erfarenhet av och sakkunskap om finansiell och allmän förvaltning, administration och personalförvaltning. [Ändr. 61]

Styrelseledamöterna ska avge en åtagandeförklaring och en skriftlig förklaring med angivelse om eventuella direkta eller indirekta intressen som kan anses undergräva deras oberoende. De ska vid varje möte redovisa eventuella intressen som kan påverka deras oberoende i förhållande till frågorna på dagordningen och avhålla sig från att delta i diskussioner och omröstning i dessa frågor."

[Ändr. 62]

c) Punkterna 3 och 4 ska ersättas med följande:

"3. Mandatperioden ska vara fyra år. Mandatet kan förnyas en gång. [Ändr. 63]

4. I förekommande fall ska deltagande av företrädare för tredjeland och villkoren för detta fastställas genom de förfaranden som avses i artikel 17.2. Deltagande av företrädare från tredjeland ska inte påverka den andel av rösterna som kommissionens företrädare har i styrelsen."

[Ändr. 64]

3b) I artikel 12 ska följande punkt 1a införas:

"1a. Principen om en jämn könsfördelning ska också respekteras i samband med valet av styrelsens ordförande och vice ordförande."

[Ändr. 88]

Torsdagen den 15 december 2011

3c) Artikel 14.2 första stycket ska ersättas med följande:

"2. 75 % av det totala antalet röster ska fördelas lika mellan medlemsstaternas företrädare. 25 % av det totala antalet röster ska fördelas lika mellan kommissionens företrädare. Den verkställande direktören får inte rösta."

[Ändr. 65]

4. Artikel 15 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 ska leden a och b ersättas med följande:

"a) Han/hon ska utarbeta byråns fleråriga strategi och överlämna den till styrelsen efter samråd med kommissionen **och behörigt utskott inom Europaparlamentet** minst åtta veckor före styrelsemötet. [Ändr. 66]

aa) Han/hon ska utarbeta byråns fleråriga personalpolitiska plan och överlämna den till styrelsen efter samråd med kommissionen **och behörigt utskott inom Europaparlamentet**. [Ändr. 67]

ab) Han/hon ska utarbeta det årliga arbetsprogrammet, **med en angivelse av de mänskliga och finansiella resurser som förväntas tilldelas varje del av verksamheten**, och den detaljerade planen för byråns beredskap för och insatser vid föroreningar samt lägga fram dessa för styrelsen efter samråd med kommissionen minst åtta veckor före styrelsemötet. **Direktören ska tacka ja till en eventuell inbjudan från Europaparlamentets behöriga utskott om att presentera och hålla en diskussion om det årliga arbetsprogrammet.** Han/hon ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra programmet och planen, samt ska besvara alla ansökningar om stöd från någon medlemsstat i enlighet med artikel 10.2 c. [Ändr. 68]

b) Han/hon ska efter att ha hört kommissionen besluta om genomförandet av sådana inspektioner som avses i artikel 3, i enlighet med de krav som avses i artikel 3. Han/hon ska nära samarbeta med kommissionen vid utarbetandet av de åtgärder som avses i artikel 3.2."

b) I punkt 2 ska led d ersättas med följande:

"d) Han/hon ska organisera ett effektivt övervakningssystem för att kunna jämföra byråns resultat med de mål och arbetsuppgifter som anges i denna förordning. **För detta ändamål ska han/hon i överenskommelse med kommissionen fastställa skräddarsydda indikatorer för byråns arbete för att möjliggöra en effektiv bedömning av de resultat som uppnåtts.** Han/hon ska inom ramen för befintliga finansiella resurser och personalresurser se till att byråns organisationsstruktur regelbundet anpassas i takt med att behoven förändras. På grundval därav ska den verkställande direktören varje år utarbeta ett utkast till allmän rapport och lägga fram det för styrelsen. Rapporten ska innehålla ett särskilt avsnitt om de finansiella aspekterna av genomförandet av den detaljerade planen för byråns beredskap för och insatser vid föroreningar samt informera om det aktuella läget i fråga om samtliga åtgärder som finansieras inom ramen för den planen. Han/hon ska fastställa förfaranden för regelbunden utvärdering baserade på erkända branschnormer."

[Ändr. 70]

c) I punkt 2 ska led g utgå.

d) Punkt 3 ska utgå.

Torsdagen den 15 december 2011

5. Artikel 16 ska ersättas med följande:

”Artikel 16

Utnämning av verkställande direktör och avdelningschefer

1. Byråns verkställande direktör ska utses och avsättas av styrelsen. Den verkställande direktören ska utses för en period om fem år, utifrån en förteckning över kandidater som kommissionen föreslår, på grundval av meriter, dokumenterad skicklighet i förvaltning och ledarskap samt kompetens och erfarenhet som är relevant för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg samt insatser vid sådana havsföroreningar. Den kandidat som styrelsen väljer kan före utnämningen uppmanas att göra ett uttalande inför behörigt utskott i Europaparlamentet och besvara frågor från utskottsledamöterna. **Eventuella yttranden från ett eller flera utskott ska beaktas före den formella utnämningen.** Styrelsen ska fatta sitt beslut med fyra femtedels majoritet av alla ledamöter som har rösträtt. [Ändr. 71]

2. Styrelsen får, på förslag av kommissionen och med hänsyn till utvärderingsrapporten, förlänga den verkställande direktörens mandatperiod med högst ~~tre~~ **fem** år. Styrelsen ska fatta sitt beslut med fyra femtedels majoritet av alla ledamöter som har rösträtt. Styrelsen ska underrätta Europaparlamentet om sin avsikt att förlänga den verkställande direktörens mandatperiod. Den verkställande direktören kan under den månad som föregår förlängningen av mandatperioden uppmanas att göra ett uttalande inför behörigt utskott i Europaparlamentet och besvara frågor från utskottsledamöterna. **Eventuella yttranden från ett eller flera utskott ska beaktas före den formella återutnämningen.** Om mandatperioden inte förlängs, ska den verkställande direktören sitta kvar till dess att en efterträdare har utsetts. [Ändr. 72]

3. Den verkställande direktören får biträdas av en eller flera avdelningschefer. Om den verkställande direktören är frånvarande eller har förhinder, ska han/hon ersättas av någon av avdelningscheferna.

4. Avdelningscheferna ska, **med respekt för principen om en jämn könsfördelning**, utses på grundval av meriter, dokumenterad skicklighet i förvaltning och ledarskap samt yrkesmässig kompetens och erfarenhet som är relevant för sjösäkerhet, sjöfartsskydd och förhindrande av föroreningar från fartyg samt insatser vid sådana havsföroreningar. Avdelningscheferna ska utses eller avsättas av den verkställande direktören efter att ha erhållit styrelsens positiva yttrande.”

[Ändr. 73 och 90]

6. Artikel 18 ska ändras på följande sätt:

a) I ~~artikel 18~~, punkt 1 ska led c ersättas med följande:

”c) arvoden och avgifter för publikationer, utbildning och/eller andra tjänster som byrån tillhandahåller.”

~~6ab)~~

~~Artikel 18~~. Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Den verkställande direktören ska, med utgångspunkt i en verksamhetsbaserad budgetering, upprätta ett utkast till beräkning av byråns inkomster och utgifter för nästkommande budgetår och överlämna det till styrelsen tillsammans med ett utkast till tjänsteförteckning.”

[Ändr. 74]

~~6bc)~~

~~Punkterna 7 och 8 ska ersättas med följande:~~

7. Beräkningen ska överlämnas av kommissionen till Europaparlamentet och rådet (nedan kallad ”budgetmyndigheten”) tillsammans med förslaget till Europeiska unionens allmänna budget.

Torsdagen den 15 december 2011

8. På grundval av beräkningen ska kommissionen i förslaget till Europeiska unionens allmänna budget ta upp de medel som den betraktar som nödvändiga med avseende på tjänsteförteckningen och storleken på det bidrag som ska belasta den allmänna budgeten, och som den ska förelägga budgetmyndigheten i enlighet med artikel 314 i EUF-fördraget, tillsammans med en beskrivning av och skälen för eventuella skillnader mellan byråns beräkning och det bidragsbelopp som ska belasta den allmänna budgeten.

[Ändr. 75]

~~6cd)~~~~Punkt 10 ska ersättas med följande:~~

~~"10. Styrelsen ska fastställa budgeten. Den blir definitiv när Europeiska unionens allmänna budget slutligen fastställs. Den ska i tillämpliga fall anpassas i enlighet därmed, tillsammans med det årliga arbetsprogrammet."~~

[Ändr. 76]

7. I artikel 22 ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:

"1. Med jämna mellanrum och minst en gång vart femte år ska styrelsen beställa en oberoende extern utvärdering av förordningens tillämpning, **och då bedöma dess relevans, effektivitet och kostnadseffektivitet**. Kommissionen ska tillhandahålla byrån all den information som denna anser sig behöva för att kunna genomföra denna utvärdering. [Ändr. 77]

2. I utvärderingen ska byråns och dess arbetsmetoders användbarhet, relevans, uppnådda mervärde och effektivitet bedömas. Synpunkter från berörda parter på europeisk och nationell nivå ska beaktas vid utvärderingen. Den ska i synnerhet ta ställning till frågan om det finns ett behov att modifiera eller utvidga byråns uppgifter eller att avveckla dess verksamhet om byråns roll blivit överflödigt."

[Ändr. 78]

7a. Följande artikel ska införas:

"Artikel 22a

Genomförbarhetsstudie

Senast den ... (+) ska kommissionen inför Europaparlamentet och rådet lägga fram en genomförbarhetsstudie om system för samordning av de nationella kustbevakningstjänsterna, varvid kostnaderna och nyttan av ett sådant system ska tydliggöras.

Denna rapport ska eventuellt åtföljas av ett lagstiftningsförslag. [Ändr. 79]

Artikel 22b

Lägesrapport

Senast den... (++) ska kommissionen inför Europaparlamentet och rådet lägga fram en rapport om hur byrån har fullgjort de ytterligare uppgifter som den tilldelas enligt denna förordning, med klargörande av om det eventuellt finns behov av att utöka byråns mål eller arbetsuppgifter. Rapporten ska framför allt innehålla följande:

a) En analys av de effektivitetsvinster som har uppnåtts genom bättre integrering av byrån och Parissamförståndsavtalet om hamnstatskontroll.

Torsdagen den 15 december 2011

b) Information om hur effektivt och konsekvent medlemsstaterna har genomfört direktiv 2005/35/EG samt detaljerade statistiska uppgifter om de sanktioner som har tillämpats.

Denna rapport ska eventuellt åtföljas av ett lagstiftningsförslag.

[Ändr. 80]

^(*) Ett år från denna förordnings ikraftträdande.

^(**) Tre år från dagen för denna förordnings ikraftträdande."

8. Artikel 23 ska ersättas med följande:

"Artikel 23

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (Coss) som inrättats enligt artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2099/2002 ^(*) ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 23a med avseende på byråns arbetsmetoder för att utföra de inspektioner som anges i artikel 3.1. [Ändr. 81]

2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 3 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

[Ändr. 82]

^(*) EGT L 324, 29.11.2002, s. 1."

8a. Följande artikel ska införas:

"Artikel 23a

Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 23 ska ges till kommissionen för en period på fem år från datum för ikraftträdande. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast sex månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 23 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

Torsdagen den 15 december 2011

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska kommissionen samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 23 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av [två månader] från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med [två månader] på Europaparlamentets eller rådets initiativ."

[Ändr. 83]

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater i enlighet med fördragen.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

Utvidgning av bestämmelserna i partnerskaps- och samarbetsavtalet EG/Uzbekistan till att omfatta bilateral handel med textilprodukter

P7_TA(2011)0586

Europaparlamentets resolution av den 15 december 2011 om förslaget till rådets beslut om ingående av ett protokoll till avtalet om partnerskap och samarbete som upprättar ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Uzbekistan, å andra sidan, vilket utvidgar bestämmelserna i partnerskaps- och samarbetsavtalet till att omfatta bilateral handel med textilprodukter, med hänsyn till att det bilaterala avtalet om handel med textilprodukter löper ut (16384/2010 – C7-0097/2011 – 2010/0323(NLE))

(2013/C 168 E/47)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution,

- med beaktande av förslaget till rådets beslut (16384/2010),
- med beaktande av begäran om samtycke som har lämnats av rådet i enlighet med artikel 218.6 andra stycket led a led v och artikel 207 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0097/2011),
- med beaktande av sina tidigare resolutioner av den 15 november 2007 ⁽¹⁾, av den 26 oktober 2006 ⁽²⁾, av den 27 oktober 2005 ⁽³⁾ och den 9 juni 2005 ⁽⁴⁾ om Uzbekistan, av den 12 mars 1999 om partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan EU och Uzbekistan ⁽⁵⁾, av den 8 juni 2011 om den yttre dimensionen av socialpolitiken, främjande av arbetsnormerna och de sociala normerna och

⁽¹⁾ EUT C 282 E, 6.11.2008, s. 478.

⁽²⁾ EUT C 313 E, 20.12.2006, s. 466.

⁽³⁾ EUT C 272 E, 9.11.2006, s. 456.

⁽⁴⁾ EUT C 124 E, 25.5.2006, s. 422.

⁽⁵⁾ EGT C 175 E, 21.06.1999, s. 432.